



## **Xiaomi 13T**

Trumpas naudojimo gidas |  
Įsā lietošanas pamācība | Lühijuhend



Norėdami peržiūrėti naudojimo vadovą,  
nuskenuokite QR kodą. | Lai skatītu lietotāja  
rokasgrāmatu, skenējiet QR kodu. | Kasutusjuhendi  
vaatamiseks skannige QR-kood.

# Turiny s | Saturs | Sisu

Lietuvių .....	02
Latviešu .....	05
Eesti .....	08



## Dėkojame, kad pasirinkote Xiaomi 13T

Palaikykite nuspaudę įjungimo/išjungimo mygtuką ir įjungsite prietaisą.

Sekite ekrane rodomas instrukcijas ir paruošite prietaisą naudoti. Daugiau informacijos rasite mūsų oficialioje svetainėje: [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)

### MIUI

Xiaomi 13T įdiegta MIUI – mūsų unikali, Android pagrindu sukurta operacinė sistema, kuri reguliariai atnaujinama ir turi patogias funkcijas, kurias pasiūlė daugiau kaip 200 milijonų aktyvių naudotojų. Daugiau informacijos ieškokite: [en.miui.com](http://en.miui.com).

### Apie SIM:

SIM kortelių lizde nenaudokite nestandartinių SIM kortelių. Jos gali sugadinti SIM kortelių lizdą.

SP JIMAS: Neardykite prietaiso.

### EEJA



Utilizuojant šį gaminį reikalingos specialios saugos priemonės. Šis simbolis nurodo, kad ES teritorijoje produkto negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Siekiant užkirsti kelią nekontroliuojamo atliekų utilizavimo sukeliamai aplinkos ir sveikatos žalai, produktas turėtų būti atsakingai perdirbtas, skatinant tvary išteklių pakartotinį naudojimą.

Siekiant saugiai perdirbti jūsų prietaisą – pasinaudokite grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba susisiekite su pardavėju, iš kurio prietaisas buvo nupirktas.

### PERSPĖJIMAS

GALI SPROGTI, JEI BATERIJA PAKEIČIAMA KITA, NETINKAMO TIPO. IŠMESDAMI PANAUDOTAS BATERIJAS LAIKYKITĖS INSTRUKCIJŲ.



Siekiant išvengti žalos klausai, ilgai be pertraukų neklausykite garsiai prietaiso.

Papildomą saugumo informaciją ir įspėjimus galima rasti adresu: [www.mi.com/en/certification/](http://www.mi.com/en/certification/)

### Svarbi saugumo informacija

Perskaitykite visą saugumo informaciją prieš pradėdami naudoti prietaisą:

- Gamintojo nepatvirtintų laidų, įkroviklių ar baterijų naudojimas gali įtakoti gaisro, sprogdimo, gedimų bei kitas rizikas.
- Šio prietaiso veikimo temperatūra yra 0–40 °C. Šio prietaiso naudojimas už nurodytų ribų gali jam pakenkti.
- jei jūsų prietaisas turi įmontuotą bateriją, siekiant išvengti žalos baterijai bei prietaisui – nebandykite patys keisti baterijos;
- įkraukite prietaisą tik su pakuotėje pateiktais arba gamintojo patvirtintais laidais bei įkrovikliais. naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus skirtus jūsų prietaisui;
- pilnai įkrovus ištraukite įkroviklį tiek iš prietaiso, tiek elektros lizdo. nekraukite prietaiso ilgiau nei 12 valandų;
- baterija turi būti perdirbama arba sunaikinama atskirai nuo buitinių atliekų. Netinkamas baterijos naudojimas gali sukelti gaisrą ar sprogti. Sunaikinkite arba perdirbkite prietaisą, bateriją bei priedus pagal vietinius įstatymus;
- negalima baterijos ardyti, trankyti, spausti ar deginti. Jei baterija atrodo deformavusi ar pažeista, nedelsiant nustokite ją naudoti;
  - nesujungkite baterijos trumpuoju jungimu, nes tai gali įtakoti perkaitimą, nudeginimą ar kitus sužeidimus;
  - nenaudokite baterijos aukštoje temperatūroje;
  - perkaitinimas gali sukelti sprogdimą;
  - neardykite, netrankykite bei nespauskite baterijos. Dėl to baterija gali išsilieti, perkaisti ar sprogti;
  - nedeginkite baterijos, nes tai gali sukelti gaisrą ar sprogdimą;
- naudotojas neturėtų išimti ar keisti baterijos. Bateriją išimti ar taisyti turėtų tik gamintojo autorizuotas taisyimo centras;
- laikykite prietaisą sausu;
- nebandykite patys taisyti prietaiso. Jei kuri nors prietaiso dalis veikia netinkamai, susisiekite su „Mi“ klientų aptarnavimo tarnyba arba pristatykite gaminį į įgaliotą remonto centrą;
- prijunkite kitus prietaisus pagal jų naudojimo instrukcijas. Nenaudokite nesuderintų prietaisų su šiuo prietaisu;
- AC/DC adapteriams elektros lizdas turi būti įrengtas šalia įrangos ir turi būti lengvai pasiekiamas.



### Saugumo priemonės

- Atsižvelkite į visus taikomus įstatymus bei taisykles, kurios riboja mobiliųjų telefonų naudojimą tam tikrose situacijose bei aplinkose.
- Nenaudokite telefono potencialiai sprogiuose aplinkose, įskaitant degalines, laivuose žemiau denių, kuro ar cheminių medžiagų perkėlimo ar sandėliavimo patalpose, vietose, kuriose ore yra cheminių medžiagų ar dalelių, tokių kaip kietųjų dalelių, dulkių arba metalo miltelių. Paisykite visų paskelbtų ženklų, liepiančių išjungti belaidžius prietaisus, tokius kaip jūsų telefonas ar kita radijo įranga. Siekiant išvengti interferencijos su sprogiais procesais – išjunkite mobilių telefoną ar bevielį prietaisą sprogiuose vietose ar vietose, kuriose nurodyta išjungti dviejų krypčių radijo bei elektroninius prietaisus.

- Nenaudokite prietaiso operacinėse, skubios pagalbos ar intensyvios priežiūros patalpose. Visada laikykitės visų ligoninių ir sveikatos centrų taisyklių ir nuostatų. Jei turite medicininį įrenginį, pasiklauskite daktaro bei įrenginio gamintojo, kad patvirtintų ar telefonas gali veikti įrenginio veikimą. Siekiant išvengti trukdžių širdies stimuliatoriui, prietaisą laikykite bent 15 cm atstumu nuo širdies stimuliatoriaus. Tai galite atlikti naudojant telefoną ausimi priešingoje pusėje nuo širdies stimuliatoriaus bei nelaikant telefono kišenėje ties krūtine. Siekiant išvengti trukdžių medicininei įrangai, nenaudokite telefono šalia klausos aparatų, kochlearinių implantų bei kitų panašų įrenginių.
- Paisykite lėktuvo saugos taisyklių ir, kada reikalaujama, išjunkite savo telefoną lėktuve.
- Vairuodami transporto priemonės, naudokitės savo telefonu pagal atitinkamus eismo įstatymus ir taisykles.
- Norint išvengti žaibo smūgio, griaudint ir būnant lauke nenaudokite telefono.
- Nenaudokite telefono skambučiams, kol jis įkraunamas.
- Nenaudokite telefono drėgnose patalpose, pvz., vonioje. Dėl šių poelgių galimas elektros šokas, nudegimas ar įkroviklio pažeidimas.

## Saugumo pareiškimas

Atnaujinkite telefono operacinę sistemą naudodamiesi integruota programinės įrangos funkcija arba apsilankykite mūsų autorizuouose salonuose. Atnaujinant prietaiso programinę įrangą kitokiais būdais kyla rizika sugadinti prietaisą arba grėsmė prarasti duomenis, tapti pažeidžiamam įvairių saugumo pažeidimų bei kitokių rizikų.

## Teisinė informacija

Prietaisu galima naudotis visose ES valstybėse narėse. Naudodami prietaisą, laikykitės atitinkamoje šalyje galiojančių nuostatų.

Šis prietaisas skirtas naudoti tik patalpose, kai jis veikia 5250–5350 MHz dažnių diapazone.

AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

„Wi-Fi“ ryšys (įskaitant „Wi-Fi“ dažnių juostas, „Wi-Fi“ standartus ir kitas funkcijas, patvirtintas IEEE standarto 802.11 specifikacijose) gali skirtis atsižvelgiant į regioninį pasiekiamumą ir vietinio tinklo palaikymą. Kai tinkama, ši funkcija gali būti pridėta per OTA.

2,4 GHz bangų ribojimai:

Norvegija: atkarpa neapima geografinės teritorijos, esančios 20 km spinduliu nuo Niu Oleslundo.

Įsitikinkite, kad naudojami įkrovikliai atitinka galiojančius šalies įstatymus ir tarptautinius bei regioninius saugos standartus.

## ES nuostatai

### RED atitikties deklaracija

Xiaomi Communications Co., Ltd. patvirtina, kad šis GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE/5G Skaitmeninis mobilusis telefonas su Bluetooth ir WiFi 2306EPN60G atitinka 2014/53/ES Direktyvos būtinuosius reikalavimus bei nuostatas. Visas EU atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas šiuo interneto adresu:

[www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Informacija dėl radijo dažnių poveikio (SAR)

Šis prietaisas atitinka savitosios sugerties faktoriaus (SAR) bendras populiacijai/ nekontroliuojamas poveikis (vietinė 10 gramų SAR galvai ir kūnui, riba: 2,0 W/kg), nustatytas Tarybos Rekomendacijoje 1999/519/EB, ICNIRP rekomenduojamomis normomis ir RED (2014/53/ES Direktyva).

SAR bandymo metu prietaisui buvo nustatyta transliuoti aukščiausiu patvirtintu energijos lygiu visų tirtų dažnių bangomis ir padėtas tokioje padėtyje, kad atkartotų RB poveikį naudojant galvai be jokios atskirties ir šalia kūno su 5 mm atskirtimi.

SAR suderinamumas kūno poveikiui paremtas 5 mm atskirtimi tarp prietaiso ir žmogaus kūno. Nešiokite šį prietaisą bent 5 mm atstumu nuo kūno ir taip užtikrinkite RB poveikio leistiną arba žemesnį lygį už deklaruojamą. Laikant prietaisą šalia kūno, naudokite laikiklį prie diržo ar dėklą, kuriuose nėra metalinių dalių ir išlaiko bent 5 mm atstumą tarp prietaiso ir kūno. RB poveikio suderinamumas nebuvo tikrinamas ar patvirtintas su bet koku priedu turinčiu metalo ir dedamo prie kūno ir turėtumėte vengti naudoti tokius priedus.

### Sertifikavimo informacija (didžiausias SAR)

SAR 10 g riba: 2,0 W/kg,

SAR vertė: Galvai: 0,991 W/kg, Kūnui: 0,994 W/kg (atstumas – 5mm).

## Bangų dažniai ir galia

Šis mobilus telefonas veikia išvardintais bangų dažniais (tik Europoje) ir didžiausia radijo bangų galia yra:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA dažnis 1/8: 25,7 dBm

LTE dažnis 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm

5G NR dažnis n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77: 26 dBm, 5G NR dažnis n77/ n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150–5250 MHz: 23 dBm, 5250–5350 MHz: 20 dBm, 5470–5725 MHz: 20 dBm, 5725–5850 MHz: 14 dBm

NFC: 13,56 MHz @ 42 dBuA/m 10 m atstumu

5G jungtis priklauso nuo šalies, operatoriaus ir naudojimo aplinkos.

## FCC nuostatai

Šis mobilus telefonas atitinka JAV Federalinės ryšių komisijos (FCC) taisyklių 15 dalį.

Naudojant prietaisą reikia laikytis šių dviejų sąlygų: (1) Šis prietaisas turi nesukelti žalingų trukdžių ir (2) šis prietaisas turi priimti visus gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, galinčius sukelti nepageidaujamą veikimą.

Šis mobilusis telefonas buvo atitinkamai išbandytas ir buvo patvirtinta, kad jis atitinka apribojimus, nustatytus B klasės skaitmeniniam prietaisui, laikantis FCC taisyklių 15 dalies. Šios ribos nustatytos taip, kad užtikrintų pagrįstą apsaugą nuo kenksmingų trukdžių gyvenamuosiuose pastatuose.

Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo bangų energiją ir, jei yra įrengta arba naudojama ne pagal instrukciją, gali kelti trikdžius radijo ryšiai.

Tačiau nėra jokios garantijos, kad neatsiras trukdžių konkrečiu atveju. Jei ši įranga sukelia radijo ar televizijos signalų priėmimui kenkiančius trukdžius, tai galima patikrinti įjungus ir išjungus įrangą. Pabandykite trukdžius pašalinti vienu iš šių būdų:

- pasukite ar perkelkite imtuvo anteną,
- atitraukite įrangą nuo imtuvo,
- prijunkite įrangą prie kitos nei prijungtas imtuvas grandinės lizdo,
- pasitarkite su pardavėju ar patyrusiu radijo/TV specialistu.

## Informacija dėl radijo dažnių poveikio (SAR)

Šis prietaisas atitinka vyriausybės nustatytas normas dėl radijo bangų poveikio. Prietaisas sukurtas ir pagamintas taip, kad nebūtų viršijamos normos dėl radijo dažnių bangų poveikio. Beldžiams prietaisams taikomam spinduliuotės standartui naudojamas matavimo vienetas – Savitosios energijos absorbcijos norma (SAR).

FCC nustatyta SAR riba yra 1,6 W/kg. Šis įrenginys išbandytas dėvint ant kūno ar atitinka FCC radijo bangų poveikio normas. Bandoma buvo naudojant įrangos priedą neturintį savyje jokio metalo ir laikant jį mažiausiai 1,5 cm atstumu nuo kūno. RB poveikio suderinamumas su bet koku kūno aksesuaru, kuriame yra metalo, nebuvo tirtas ir patvirtintas. Reikėtų vengti naudoti tokius aksesuarus. Bet koks šiam įrenginiui naudojamas priedas, kuriuo įrenginys laikomas šalia kūno, privalo išlaikyti minimalų 1,5 cm atstumą nuo kūno.

## FCC nuostata

Pakeitimai arba modifikacijos, aiškiai nepatvirtintos šalies, atsakingos už suderinamumą, gali apriboti naudotojo teisę naudotis įranga.

Su šiuo prietaisu turi būti naudojami apsaugoti kabeliai ir taip užtikrinama FCC apribojimų B klasės reikalavimų laikymasis.

## E-žyma

Sertifikavimo informacijos pagrindais šis prietaisas pažymėtas elektronine žyme. Norėdami perskaityti šią informaciją telefone atidarykite: Nustatymai > Apie telefoną > Patikrinimas arba pasirinkite Nustatymai ir suveskite „Patikrinimas“ paieškos laukelyje.

Gamyklinių nustatymų atstatymo instrukcija

Kelias: Nustatymai > Apie telefoną > Gamyklinių nustatymų atstatymas

Jūs greitai galite išvalyti prietaise sukauptą informaciją naudodami „Gamyklinių nustatymo atstatymo“ funkciją. Išvalomą informaciją apima: paskyras, kontaktus, nuotraukas ir video įrašus, programėles, atkūrimo kopijas, SD kortelės duomenis ir kitą informaciją šiame prietaise.

Modelis: 2306EPN60G

2306 nurodo, kad gaminytis pateks į prekybą 2023 06.

## Atsakomybės ribojimas

Ši naudojimo instrukcija išleista „Xiaomi“ arba vietinės dukterinės kompanijos. Papildymai ir pakeitimai šiai naudojimo instrukcijai dėl rašybos klaidų, konkrečios informacijos netikslumo, arba programų ir/arba įrangos pagerinimų gali būti atlikti

„Xiaomi“ kompanijos bet kurio metu be atskiro pranešimo. Bet koku atveju, tokie pakeitimai bus įtraukti į naują naudojimo instrukcijos internetinę redakciją (išsamiau skaitykite [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)). Visos iliustracijos yra tik informacinio pobūdžio ir gali skirtis nuo konkretaus gaminio.

## Paldies, ka izvēlējāties Xiaomi 13T

Turiet nospiestu ieslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci.

Sekoiet instrukcijām uz ekrāna, lai konfigurētu savu ierīci. Lai uzzinātu vairāk, apmeklējiet mūsu oficiālo tīmekļa vietni: [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)

### MIUI

Xiaomi 13T Pro ir instalēta MIUI, mūsu pielāgotā operētājsistēma uz Android bāzes, kas sniedz biežus atjauninājumus un jaunas lietotājam draudzīgas funkcijas, ko ieteikuši vairāk kā 200 miljoni aktīvu lietotāju visā pasaulē. Apmeklējiet [en.miui.com](http://en.miui.com), lai uzzinātu vairāk

### Par SIM karti:

Lūdzu, neievietojiet SIM kartes ligzdā nestandarta SIM kartes. Tās var bojāt SIM kartes ligzdu.

BRĪDINĀJUMS: neizjauciet šo ierīci.

### EEIA



Lai droši utilizētu šo produktu, jāveic īpaši piesardzības pasākumi. Šis marķējums norāda, ka šo precī ES teritorijā nedrīkst utilizēt kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem.

Lai novērstu nepareizas atkritumu utilizācijas radītu kaitējumu videi vai cilvēka veselībai un veicinātu ilgtspējīgu materiālo resursu atkārtotu izmantošanu, lūdzu, pārstrādājiet atkritumus atbildīgi.

Lai droši pārstrādātu savu ierīci, lūdzu, lietojiet nodošanas un savākšanas sistēmas, vai arī sazinieties ar tirgotāju, no kura ierīce sākotnēji tika iegādāta.

### UZMANĪBU

SPRĀDZIENA RISKS, IEVIETOJOT NEPAREIZA VEIDA AKUMULATORU.  
UTILIZĒJIET LIETOTOS AKUMULATORUS SASKAŅĀ AR INSTRUKCIJĀM.



Lai novērstu iespējamus dzirdes bojājumus, ilgstoši neklausieties augstā skaļuma līmenī.

Papildu drošības informāciju un drošības pasākumus skatiet, sekojot šai saitei: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Svarīga drošības informācija

Pirms savas ierīces lietošanas izlasiet visu zemāk esošo drošības informāciju:

- Neatļautu vadu, strāvas adapteru vai akumulatoru lietošana var izraisīt aizdegšanos, sprādzienu, citu bīstamību vai ierīces bojājumus.
- Šīs ierīces darba temperatūras diapazons ir 0°C-40°C. Šīs ierīces lietošana vidē, kuras temperatūra ir ārpus šī diapazona, var ierīci bojāt.
- Ja jūsu ierīcē ir iebūvēts akumulators, nemēģiniet to patstāvīgi nomainīt – šāda rīcība var radīt akumulatora vai ierīces bojājumus.
- Lādējiet šo ierīci tikai ar iekļauto vai oficiālo vadu un strāvas adapteru. Lietojiet tikai ar jūsu ierīci saderīgu oficiālo piederumu.
- Pēc lādēšanas atvienojiet adapteru gan no ierīces, gan no rozetes. Nelādējiet ierīci ilgāk par 12 stundām.
- Akumulators jāpārstrādā vai jāutilizē atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Nepareiza apiešanās ar akumulatoru var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu. Utilizējiet vai pārstrādājiet ierīci, tās akumulatoru un piederumus saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Neizjauciet, nedauziet, nespiediet un nededziniet akumulatoru. Ja akumulators izskatās deformēts vai bojāts, nekavējoties pārtrauciet lietošanu.
  - Neslēdziet akumulatoru išslēgumā – tas var izraisīt pārkaršanu, apdegumus vai citas traumas.
  - Sargājiet akumulatoru no liela karstuma.
  - Pārkaršanas gadījumā tas var sprāgt.
  - Neizjauciet, nesitiet un nespiediet akumulator – tas var radīt noplūdes, pārkaršanu vai sprāgšanu.
  - Nededziniet akumulatoru, jo tas var izraisīt aizdegšanos un sprāgšanu.
- Lietotājam nav atļauts izņemt vai pārbūvēt akumulatoru. Akumulatora izņemšana un remonts jāveic ražotāja pilnvarotā servisa centrā.
- Turiet savu ierīci sausumā.
- Nemēģiniet pašrocīgi labot ierīci. Ja kāda no ierīces daļām nedarbojas kā nākas, sazinieties ar Mi klientu apkalpošanas centru vai nogādājiet savu ierīci pilnvarotā servisa centrā.
- Pieslēdziet citas ierīces saskaņā ar to lietošanas instrukcijām. Nepieslēdziet šai ierīcei nesaderīgas ierīces.
- Maiņstrāvas / līdzstrāvas adaptera rozetei jāatrodas netālu no aprikojuma viegli pieejamā vietā.



### Drošības norādījumi

- Ievērojiet visus attiecināmos likumus un noteikumus, kas ierobežo mobilo tālrunu lietošanu konkrētās situācijās un vidēs.
- Nelietojiet savu tālruni degvielas uzpildes stacijās vai sprādzienbīstamos apstākļos, ieskaitot degvielas uzpildes zonās, zem kuģu klājiem, degvielas vai ķīmisku vielu pārkrāušanas vai uzglabāšanas vietās, vietās, kur gaisā var būt ķīmiskas vielas vai daļiņas kā graudi, putekļi vai metāla skaidiņas. Ievērojiet visus norādījumus izslēgt bezvadu ierīces kā jūsu tālruni un citu radio aprikojumu. Izslēdziet savu mobilo tālruni vai bezvadu ierīci, atrodoties spridzināšanas zonā vai vietās, kur prasīts izslēgt "divvirzienu radioiekārtas" vai "elektroniskas ierīces", lai novērstu iespējamu apdraudējumu.

- Nelietojiet savu ierīci slimnīcu operāciju telpās, traumpunktos vai intensīvās aprūpes nodaļās. Vienmēr ievērojiet visus slimnīcu un veselības centru noteikumus. Ja lietojat kādu medicīnisku ierīci, lūdzu, konsultējieties ar ārstu un ierīces ražotāju, vai noskaidrotu, vai tālrunis var traucēt ierīces darbību. Lai novērstu iespējamus sirds stimulatora darbības traucējumus, vienmēr saglabājiet starp savu mobilo tālruni un sirds stimulatoru vismaz 15 cm attālumu. To varat panākt, turot tālruni pie stimulatoram pretējās auss un nenēsājot tālruni krūšu kabatā. Lai novērstu medicīnas aprīkojuma darbības traucējumus, nelietojiet savu tālruni dzirdes aparātu, gliemežnīcas implantu vai citu ierīču tuvumā.
- Ievērojiet visus aviācijas drošības noteikumus un izslēdziet savu tālruni lidmašīnā, kad tas nepieciešams.
- Vadot transporta līdzekli, lietojiet savu tālruni saskaņā ar attiecināmajiem satiksmes noteikumiem.
- Lai izvairītos no zibens spēriena, pērkona negaisa laikā nelietojiet savu tālruni ārpus telpām.
- Nelietojiet savu tālruni zvanu veikšanai, kamēr tas tiek lādēts.
- Nelietojiet savu tālruni augstā mitrumā, piemēram, vannasistabās. Tāda rīcība var izraisīt elektrošoku, ievainojumus, aizdegšanos un lādētāja bojājumus.

## Drošības deklarācija

Atjauniniet sava tālruņa operētājsistēmu, lietojot iebūvēto programmatūras atjaunināšanas funkciju, vai arī apmeklējiet kādu no mūsu pilnvarotajiem servisa centriem. Programmatūras atjaunināšana citos veidos var bojāt ierīci vai novest pie datu zuduma, drošības problēmām vai citiem riskiem.

## Juridiska informācija

Šo ierīci drīkst lietot visās ES dalībvalstīs. Ievērojiet valsts un vietējos noteikumus tur, kur ierīce tiek lietota.

Šo ierīci frekvenču diapazonā no 5250 līdz 5350 MHz atļauts lietot tikai iekšējās valstīs:

AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK(NI), IS, LI, NO, CH, TR

Wi-Fi savienojamība (tostarp Wi-Fi frekvenču joslas, Wi-Fi standarti un citas funkcijas, kas ratificētas IEEE standarta 802.11 specifikācijās) var atšķirties atkarībā no reģionālās pieejamības un vietējā tīkla atbalsta. Šī funkcija attiecīgajā laikā un reģionos var tikt pievienota, izmantojot OTA atjauninājumu.

2,4 GHz joslas ierobežojumi:

Norvēģija: šī sadaļa neattiecas uz ģeogrāfisko zonu 20 km rādiusā no Ny-Ålesund.

Lūdzu, pārliecinieties, ka izmantotie strāvas adapteri atbilst piemērojamajiem valsts noteikumiem un starptautiskajiem un reģionālajiem drošības standartiem.

## ES regulas

### RED Atbilstības deklarācija

Xiaomi Communications Co., Ltd. ar šo paziņo, ka šis GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE/5G NR digitālais mobilais tālrunis ar Bluetooth un WiFi 2306EPN60G atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES būtiskajām prasībām un citiem attiecināmiem direktīvas punktiem. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā interneta vietnē:

[www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Informācija par RF iedarbību (SAR)

Šī ierīce atbilst īpatnējās absorpcijas ātruma (SAR) robežvērtībām vispārējai populācijai/ nekontrolētai ietekmei (lokalizēts 10 gramu SAR galvai un rumpim, robežvērtība: 2,0 W/kg), kas noteiktas Padomes lēmumā 1999/519/EK un ICNIRP Vadlīnijās, un Radioiekārtu direktīvā (Direktīvā 2014/53/ES).

Īpatnējās absorpcijas ātruma (SAR) testēšanas laikā ierīce raidīja ar augstāko sertificēto jaudas līmeni visās testa frekvenču joslās un tika novietota pozīcijās, kas simulē RF ietekmi, lietojot ierīci pie galvas bez atstatuma, kā arī ķermeņa tuvumā 5 mm attālumā.

SAR atbilstība, lietojot pie ķermeņa, noteikta, pieņemot 5 mm atstatumu starp iekārtu un cilvēka ķermeni. Šī ierīce jānēsā vismaz 5 mm attālumā no ķermeņa, lai nodrošinātu, ka RF ietekmes līmenis atbilst vai nesasniedz minēto līmeni. Piestiprinot ierīci ķermeņa tuvumā, jāizmanto jostas sprādze vai turētājs, kas nesatur metāla detaļas un nodrošina vismaz 5 mm attālumu starp ierīci un ķermeni. RF ietekmes atbilstība nav pārbaudīta vai sertificēta kopā ar uz ķermeņa nēsātiem piederumiem, kas satur metālu, un no šādu piederumu lietošanas ieteicams izvairīties.

### Sertifikācijas informācija (augstākais SAR)

SAR 10 g robežvērtība: 2,0 W/kg,

SAR vērtība: Galva: 0,991 W/Kg, Ķermenis: 0,994 W/Kg (5mm attālums).



## Frekvenču joslas un jauda

Šis mobilais tālrunis tikai ES ietvaros nodrošina šādas frekvenču joslas un maksimālo radiofrekvences jaudu:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA josla 1/8: 25,7 dBm

LTE josla 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm

5G NR josla n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, 5G NR josla n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4 GHz josla: 20 dBm

Wi-Fi 5GHz: 5150 līdz 5250 MHz: 23 dBm, 5250 līdz 5350 MHz: 20 dBm, 5470 līdz 5725 MHz:

20 dBm, 5725 līdz 5850 MHz: 14 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m 10 m attālumā

5G savienojums atkarīgs no valsts, operatora un lietošanas apstākļiem.

## FCC regulējums

Šis mobilais tālrunis atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Darbība ir pakļauta šiem diviem noteikumiem: (1) šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus, un (2) šai ierīcei jāpieņem jebkādi saņemtie traucējumi, ieskaitot tādus, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

Šis mobilais tālrunis ir pārbaudīts un konstatēta tā atbilstība B klases digitālās ierīces ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu.

Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai sniegtu saprātīgu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem sadzīves iekārtās.

Šis aprīkojums rada, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju un, ja tas netiek uzstādīts un lietots saskaņā ar instrukcijām, tas var radīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Taču nav garantijas, ka konkrētajā uzstādīšanas gadījumā interferences nebūs. Ja šis aprīkojums tomēr izraisa kaitīgu interferenci radio vai televīzijas uztvērējiem, ko iespējams konstatēt, aprīkojumu ieslēdzot un izslēdzot, lietotājs tiek aicināts mēģināt novērst interferenci, veicot vienu vai vairākas no šīm darbībām:

- Pagrieziet vai pārvietojiet uztverošo antenu.
- Palieliniet attālumu starp iekārtu un uztvērēju.
- Pieslēdziet aprīkojumu kontaktligzdai, kas atrodas citā elektriskajā ķēdē nekā uztvērējs.
- Meklējiet palīdzību pie izplatītāja vai pieredzējuša radio/TV tehniķa.

## Informācija par RF iedarbību (SAR)

Ierīce atbilst valdības prasībām attiecībā uz radioviļņu iedarbību. Šī ierīce ir izveidota un izgatavota tā, lai nepārsniegtu emisiju ierobežojumus radiofrekvences (RF) enerģijas iedarbībai. Iedarbības standarts bezvadu ierīcēm izmanto mērvienību, ko sauc par īpašās absorbcijas ātrumu jeb SAR.

FCC noteiktā SAR robežvērtība ir 1,6 W/kg. Ierīces nēsāšanai uz ķermeņa tā ir pārbaudīta un atbilst FCC radiofrekvenču iedarbības vadlīnijām, lietojot to kopā ar piederumu, kas nesatur metālu un ir novietots vismaz 1,5 cm no ķermeņa. RF ietekmes atbilstība ar jebkādiem metālu saturošiem ķermeņa piederumiem netika testēta un nav sertificēta, un šādu uz ķermeņa nēsājamo piederumu lietošana nav ieteicama. Jebkādam piederumam, kas tiek lietots šīs ierīces nēsāšanai uz ķermeņa, ierīce jātur vismaz 1,5 cm attālumā no ķermeņa.

## FCC piezīme

Izmaiņas vai modifikācijas, kas nav par atbilstību atbildīgās puses tieši apstiprinātas, var atņemt lietotājam tiesības izmantot aprīkojumu.

Kopā ar šo iekārtu jālieto ekranēti kabeļi, lai nodrošinātu atbilstību B klases FCC ierobežojumiem.

## E-marķējums

Šī ierīce ir elektroniski marķēta ar sertifikācijas informāciju.

Lai piekļūtu elektroniskajam marķējumam, lūdzu, izvēlieties lestatījumi > Par tālruni > Sertifikācija, vai arī izvēlieties lestatījumi un ierakstiet meklēšanas joslā "Sertifikācija".

Norādījumi rūpnīcas iestatījumu atiestatīšanai

Ceļš: lestatījumi > Par tālruni > Rūpnīcas atiestatīšana

Varat ātri izdzēst lokālos ierīces datus, izmantojot "Rūpnīcas atiestatīšanu". Dzēšamie dati ietver: Kontus, kontaktus, fotoattēlus un videoklipus, lietotnes, dublējumkopijas, SD kartes datus un citus vienumus šajā ierīcē.

Modelis: 2306EPN60G

2306 nozīmē, ka produkts tiks laists tirgū pēc 202306.

## Atruna

Šo Lietotāja ceļvedi publicējis Xiaomi vai ar to saistīts vietējais uzņēmums. Xiaomi jebkurā laikā bez brīdinājuma var veikt šī Lietotāja ceļveža uzlabojumus un izmaiņas, kas nepieciešamas tipogrāfijas kļūdu, aktuālās informācijas neprecizitātes vai programmu un/vai iekārtu uzlabojumu dēļ. Šīs izmaiņas tiks iekļautas jaunajā lietotāja rokasgrāmatas izdevumā (detalizētu informāciju skatīt [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)). Visas ilustrācijas sniegtas tikai ilustratīvos nolūkos un var precīzi neatāinot faktisko ierīci.

## Täname, et valisite XIAOMI 13T

Vajutage seadme sisse lülitamiseks pikalt toitenupule.

Järgige seadme seadistamiseks ekraanil olevaid juhiseid. Lisateavet leiate meie ametlikult veebisaidilt: [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)

### MIUI

Xiaomi 13T on juurutatud MIUI – meie unikaalne, Androidi baasil loodud operatsioonisüsteem, mis uueneb regulaarselt ja sisaldab mugavaid funktsioone, mida on välja pakunud enam kui 200 miljonit aktiivset kasutajat. Külastage lisainformatsiooni saamiseks lehekülge [en.miui.com](http://en.miui.com)

### SIM-kaardist:

Palun ärge sisestage SIM-kaardi pesasse ebastandardseid SIM-kaarte. See võib SIM-kaardi pesa kahjustada.

HOIATUS. Seadme lahtivõtmine on keelatud.

### WEEE



Toote ohutu kõrvaldamine eeldab ohutusmeetmete järgimist. See märgib, et toodet ei tohiks EL-i territooriumil kõrvaldada koos muude olmejäätmetega.

Et ennetada kontrollimata jäätmekäitlusest tulenevat kahju keskkonnale või inimestele, andke toode materjaliressursside jätkusuutlikkuse edendamiseks taaskasutusse.

Oma seadme ohutuks taaskasutamiseks kasutage palun tagastus- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust edasimüüjaga, kust seade algselt osteti.

### TÄHELEPANU

PLAHVATUSOHT, KUI AKU ASENDATAKSE VALE TÜÜPI AKUGA. VISAKE KASUTATUD AKU ÄRA JUHISTE KOHASELT.



Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake pikal ajaperioodil kõrgel helitasemel.

Täiendavat ohusteadet ja ettevaatusabinõud leiate järgmiselt lingilt: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Oluline ohutusinfo

Lugege enne seadme kasutamist kogu turvalisust puudutavat teavet.

- Heakskiitmata kaablite, toiteadapterite või akude kasutamine võib põhjustada tulekahju, plahvatuse, elektrilöögi või muid riske või seadet kahjustada.
- Seadme kasutamise temperatuurivahemik on 0 °C kuni 40 °C. Seadme kasutamine väljaspool ette nähtud temperatuurivahemikku võib seadet kahjustada.
- Kui seadmel on sisse-ehitatud aku, ei tohi aku või seadme kahjustuste vältimiseks seda üritada ise asendada.
- Kasutage seadme laadimiseks ainult komplekti kuuluvat või heakskiidetud kaablit ja toiteadapterit. Seadmega ühilduvad vaid heakskiidetud tarvikud.
- Pärast laadimist tuleb adapter seadme ja seinakontakti küljest lahti ühendada. Seadet ei tohi laadida pikemalt kui 12 tundi.
- Aku tuleb asendada või kõrvaldada kodumajapidamisjäätmetest eraldi. Aku vale käsitlemine võib põhjustada tulekahju või plahvatuse. Seade, aku ja tarvikud tuleb kõrvaldada kohalike nõuete kohaselt.
- Akut ei tohi võtta osadeks, põrutada, muljuda või põletada. Lõpetage viivitamatult aku kasutamine, kui see on moondunud või kahjustatud.
  - Ärge tekitage akus lühist, sest see võib põhjustada ülekuumenemise, põletusi või muu vigastuse.
  - Akut ei tohi jätta kõrge temperatuuriga keskkonda.
  - Ülekuumenemine võib põhjustada plahvatuse.
  - Keelatud on aku osadeks võtmine, põrutamine või muljumine, sest see võib põhjustada aku lekke, ülekuumenemise või plahvatuse.
  - Akut ei tohi põletada, sest see võib põhjustada tulekahju või plahvatuse.
- Kasutaja ei tohi akut eemaldada või muuta. Aku eemaldamine või muutmine on lubatud ainult tootja volitatud remondikeskuses.
- Seade tuleb hoida kuivas.
- Ärge proovige seadet ise remontida. Kui seadme mõni osa ei tööta korrektselt, võtke ühendust Mi klienditoega või viige seade heakskiidetud hoolduskeskusesse.
- Teised seadmed tuleb ühendada nende kasutusjuhendite kohaselt. Seadmega ei tohi ühendada ühildumatuid seadmeid.
- Vahelduvvooluadapteri/alalisvooluadapteri kasutamiseks tuleb seinakontakt paigaldada seadmete lähedusse ja see peab olema lihtsasti ligipääsetav.



### Ohutuslased ettevaatusabinõud

- Järgige kõiki õigusakte ja reegleid, mis piiravad mobiiltelefonide kasutamist konkreetses olukorras ja keskkonnas.
- Telefoni ei tohi kasutada bensiinijaamades või muus plahvatusohtlikus atmosfääris või keskkonnas, muu hulgas tankimisaladel, laevade siseruumides, kütuse või kemikaalide hoiualal või alal, kus õhus võib leiduda kemikaale või osakesi nagu peenosad, tolm või metallipuuder. Järgige kõiki märke ja lülitage juhtmeta seadmed, nagu näiteks telefon või muud raadioseadmed, välja. Lülitage mobiiltelefon või juhtmeta seade välja lõhketööde alal või alades, mille ohutuse tagamiseks tuleb „kahesuunalised raadiod“ või „elektronilised seadmed“ välja lülitada.

- Telefoni ei tohi kasutada haigla ooteruumis, erakorralise meditsiini või intensiivravi osakonnas. Järgige alati tervisekeskustes kehtivaid reegleid ja määruseid. Meditsiiniseadmete puhul konsulteerige enda arsti ja seadme tootjaga, et uurida kas telefon võib seadme tööd häirida. Südamestimulaatori häirimise vältimiseks hoidke mobiiltelefoni ja südamestimulaatori vahel 15 cm. Selle vahemaa kasutate näiteks kui kasutate telefoni südamestimulaatori vastasküljel ja ei kannata telefoni rinnataskus. Meditsiiniseadmete häirimiseks ärge kasutage telefoni kuulmisabide, sisekõrvaimplantaatide või sarnaste seadmete läheduses.
- Järgige õhusõidukis kehtivaid ohutuseeskirju ja lülitage telefon nõutud ajaks välja.
- Sõiduki juhtimise ajal kasutage telefoni kehtivate õigusaktide ja määruste kohaselt.
- Välgutabamuste vältimiseks ärge kasutage telefoni äikesetormi ajal välitingimustes.
- Laadimise ajal ei tohi telefoniga helistada.
- Telefoni ei tohi kasutada niisketes ruumides, nagu näiteks vannitoad. See võib põhjustada elektrilöögi, vigastuse, tulekahju ja kahjustada laadurit.

## Turvalisuse teatis

Kasutage telefoni operatsioonisüsteemi värskendamiseks seadme tarkvaravärskenduse funktsiooni või külastage meie heakskiidetud hoolduskeskust. Tarkvara muul viisil värskendamine võib kahjustada seadet või viia andmete kaotuseni, turvalisuse probleemideni ja teiste ohtudeni.

## Õigusinfo

Seda seadet võib kasutada kõigis EL-i liikmesriikides. Järgige seadme kasutamise kohas kehtivaid riiklikke ja kohalikke regulatsioone.

Järgmistes riikides võib seda seadet kasutada ainult siseruumides, kui kasutatakse sagedusvahemikke 5250 kuni 5350 Mhz:

AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK(NI), IS, LI, NO, CH, TR

Wi-Fi ühenduvus (sh Wi-Fi sagedusalad, Wi-Fi standardid ja muud IEEE standardi 802.11 spetsifikatsioonides ratifitseeritud funktsioonid) sõltub saadavusest teie piirkonnas ja kohaliku võrgu toest. Funktsiooni saab saadavusel lisada OTA kaudu.

Piirangud 2,4 GHz sagedusalas:

Norra: see alajaotis ei kehti Ny-Ålesundi keskusest 20 km raadiusesse jäävas geograafilises piirkonnas.

Veenduge, et kasutatud toiteadapterid vastavad kehtivatele riiklikele eeskirjadele ning rahvusvahelistele ja piirkondlikele ohutusstandarditele.

## ELi regulatsioonid

### RED vastavustunnistus

Xiaomi Communication Co., Ltd deklareerib käesolevaga, et see GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR Bluetoothi ja Wi-Fi'ga 2306EPN60G digitaalne mobiiltelefon on vastavuses RE Direktiivi 2014/53/EL kohustuslike nõuete ning muude oluliste eeskirjadega. ELi vastavustunnistuse täieliku teksti leiab järgmiselt veebisaidilt:

[www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Raadiosagedusliku elektromagnetvälja info (SAR)

Selle seadme erineeldumismäär (SAR) üldise populatsiooni / kontrollimata kokkupuute puhul (lokaliseeritud 10-gram SAR pea ja keha puhul, piirmäär: 2,0 W/kg) vastavalt Nõukogu soovitusel 1999/519/EÜ, rahvusvahelise mitteioniseeriva kiirguse eest kaitsmise komisjoni juhiste ja raadioseadmete direktiivile 2014/53/EL.

SAR katsetes seadistati seade iga katsetatud sagedusriba jaoks tugevaimale sertifitseeritud võimsuse tasemele ja paigutati asendisse, mis simuleeris raadiovälja kokkupuudet kasutamisel otse vastu pead ja keha 5 mm kaugusel.

Keha lähedal kasutamise puhul on SAR vastavuse aluseks seadme ja inimese keha vahemaa 5 mm. Raporteeritud tasemele vastava või madalama raadiosagedusliku elektromagnetväljaga kokkupuute taseme tagamiseks tuleb seadet kanda kehast vähemalt 5 mm kaugusel. Seadme keha lähedusse kinnitamisel, näiteks vööklambri või tasku abil, tuleb kasutada tarvikuid mis ei sisalda metallist komponente ja jätab seadme ning keha vahele vähemalt 5 mm. Raadiosagedusliku elektromagnetvälja kokkuvõtet ei katsetatud ja see ei ole kinnitatud metalli sisaldavate kehal kantavate tarvikutega ning selliste tarvikute kasutamist tuleb vältida.

### Sertifitseerimise andmed (kõrgeim erineelduvusmäär)

SAR 10 g piirmäär: 2,0 W/kg,

SAR väärtus: Pea: 0,991 W/kg, keha: 0,994 W/kg (5 mm vahemaa).

## Sagedusribad ja toide

See mobiiltelefon pakub järgmiseid ELI piirkonna sagedusribasid mille maksimaalne raadiosageduse võimsus on:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA riba 1/8: 25,7 dBm

LTE riba 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm

5G NR riba n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, 5G NR riba n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4 Ghz riba: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 kuni 5250 MHz: 23 dBm, 5250 kuni 5350 MHz: 20 dBm, 5470 kuni 5725

MHz: 20 dBm, 5725 kuni 5850 MHz: 14 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m 10 m juures

5G ühendus sõltub riigist, operaatorist ja kasutaja keskkonnast.

## FCC regulatsioonid

See mobiiltelefon vastab FCC reeglite osale 15. Kasutada võite seadet järgmisel kahel tingimusel: 1) see seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja 2) see seade peab vastu võtma kõik saadud häired, seal hulgas ka häired, mis võib põhjustada soovimatu toimimise.

Seda mobiiltelefoni on testitud ning see on vastavuses Klassi B digitaalseadme

piirangutega, mis lähtuvad FCC Reeglite osast 15.

Need piirangud on loodud tagamaks mõistlikku kaitset kahjulike häirete eest paigaldamisel eluruumidesse.

See seade loob, kasutab ja võib kiirata raadiosagedusenergiat. Kui seda ei paigaldata ega

kasutata reeglite kohaselt, võib see põhjustada raadiosidele kahjulikku mõju.

Siiski ei ole garantiid, et häireid konkreetse paigaldamise korral ei teki. Juhul kui see seade

tekitab kahjulikke häireid raadio- või televastuvõtus, mida on võimalik kindlaks teha

seadme sisse ja välja lülitamise teel, võib kasutaja püüda häiret järgmistel viisidel kõrvaldada:

- muutke vastuvõtuantenni suunda või asendit;
- vähendage vahemaad seadme ja vastuvõtja vahel;
- ühendage seade pistikusse, millel on teistsugune volulering kui sellel, millega vastuvõtja on ühendatud;
- pöörduge müüja või kogenud raadio-/TV-tehnika poole.

## Raadiosagedusliku elektromagnetvälja info (SAR)

Seade vastab valitsuse nõuetele, mis on kehtestatud raadiolainetega kokkupuutumise

kohta. Seade on loodud ja toodetud nii, et see ei ületaks raadiosagedusliku

elektromagnetvälja (RS) kiirguspiirangut. Kokkupuute piirnõrmi mõõtmiseks juhtmevabadel seadmetel kasutatakse ühikut, mida nimetatakse spetsiifiline absorptsiooni määr ehk SAR.

FCC poolt määratud SAR-i piirmäär on 1,6 W/kg. Seadet on testitud kehal kandmise kohta

ning see vastab riikliku sideameti poolt kehtestatud raadiosagedusliku elektromagnetvälja

nõuetele, kui kasutatakse tarvikut, mis ei sisalda metalli ning kui seade on kehas vähemalt

1,5 cm kaugusele. Raadiosagedusliku elektromagnetväljaga kokkupuute vastavust metalli

sisaldavate tarvikutega ei testitud ega sertifitseeritud ning selliste kehal kantavate

tarvikute kasutamist tuleb vältida. Seadmega kasutatavad kehal kantavad tarvikud peavad

seadme kehas hoidma vähemalt 1,5 cm kaugusele.

## FCC märkus

Muudatused või modifikatsioonid, mis ei ole selgesõnalistelt vastavuse eest vastutava osapoole heaks kiidetud, võivad tühistada kasutaja õiguse varustust kasutada.

FCC B-klassi piirangutele vastamiseks tuleb selle seadmega kasutada varjestatud kaableid.

## E-silt

See seade on sertifitseerimiseabe alusel märgistatud elektroonilise märgendiga.

Selle teabe lugemiseks avage oma telefonis: Sätted > Telefoni teave > Sertifikaat või

sisestage otsinguribale märksõna „Sertifikaat“.

Tehasesätete lähtestamise juhised

Menüü teekond: Sätted > Telefoni teave > Tehasesätete lähtestamine

Saate kiiresti kustutada seadme kohalikud andmed, valides suvandi „Tehasesätete

lähtestamine“. Kustutatavad andmed on järgmised: kontod, kontaktid, fotod ja videod,

rakendused, varukoopiad, SD-kaardi andmed ja muud selle seadme üksused.

Mudel: 2306EPN60G

2306 tähendab, et toode tuuakse turule pärast 2023 07.

## Lahtiütlus

Selle kasutusjuhendi on välja andnud Xiaomi või Xiaomi kohalik sidusettevõtte. Xiaomi

jätab endale õiguse kasutusjuhendit parandada, kui selle põhjuseks on trükkivead,

avalikustatud teabe täpsus või programmide ja/või seadmete täiendus. Kasutusjuhendi

võib uuendada igal ajal ja ilma teatamata. Sellised muudatused lisatakse kasutusjuhendi

uutele veebiväljaannetele (vt üksikasju veebisaidilt [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)).

Kõik illustatsioonid on ainult näitlikud ja ei pruugi reaalset seadet täpselt

kujutada.

Gamintojo įgaliotas ES atstovas

Pavadinimas: Xiaomi Technology Netherlands B.V

Adresas: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, Haga, Nyderlandų Karalystė

Gamintojas: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Gamintojo veiklos adresas:

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidianas, Pekinas,  
Kinija, 100085

Prekinis ženklas: Xiaomi

Modelis: 2306EPN60G

Visos teisės saugomos Xiaomi Inc.

Ražotāja pilnvarotais pārstāvis ES

Nosaukums: Xiaomi Technology Netherlands B.V

Adrese: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

Ražotājs: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Ražotāja adrese:

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District,  
Beijing, China, 100085

Zīmols: Xiaomi

Modelis: 2306EPN60G

Visas tiesības aizsargātas – Xiaomi Inc.

Tootja volitatud ELi esindaja

Nimi: Xiaomi Technology Netherlands B.V

Address: Prinses Beatrixlaan 582, Haag 2595BM, Madalmaad.

Tootja: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Tootja postiaadress:

#019, 9. korrus, hoone 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidiani piirkond,  
Peking, Hiina, 100085

Kaubamārk: Xiaomi

Mudel: 2306EPN60G

© Xiaomi Inc. Kõik õigused on reserveeritud.



## „Xiaomi 13T“ ir „Xiaomi 13 T Pro“ aukščiausios kokybės servisas

Be naudotojų teisių, kurias suteikia teisinės garantijos ir laikantis sąlygų, kurios skelbiamos <https://www.mi.com/global/service/warranty/>, toliau pateikiama papildoma savanoriška ir nemokama komercinė garantija taikoma visiems naudotojams, įsigijusiems ir aktyvavusiems **Xiaomi 13T ir Xiaomi 13T Pro** (toliau – Gaminys) Lietuvos teritorijoje (toliau – Naudotojas). Komercinę garantiją siūlo „Xiaomi H.K. Limited“, registruota Suite 3209, 32/F, Tower 5, The Gateway, Harbour City, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Honkonge.

### 1. 24 mėnesių garantija

Xiaomi užtikrina Naudotojui, kad įprastai naudojant jo **Xiaomi 13T ir Xiaomi 13T Pro** neturės medžiagų bei gamybos defektų dvidešimt keturis (24) mėnesius, skaičiuojant nuo dienos, kai Gaminį įsigis galutinis Naudotojas.

### 2. Ekranų apsaugos garantija

#### a) Apimtis

Nuo 2023.09.26 15:00 bet kuriuo oficialiu „Xiaomi“ pardavimų kanalu (internetu ar parduotuvėje) Lietuvos (toliau – teritorija) teritorijoje įsigiję **Xiaomi 13** Naudotojai ir aktyvavę Produktą Teritorijoje, per pirmuosius šešis (6) mėnesius po pirkimo bus suteikta vienkartinė (1) nemokama remonto paslauga vietiniame „Xiaomi“ aptarnavimo centre, jei pirmiau minėtų gaminių ekranas yra sugadintas arba sugedęs dėl netyčinio Naudotojo veiksmo (pvz., kaip netyčinis Gaminio numetimas).

Toks ekranų taisymas yra nemokamas ir prireikus ekranas taip pat yra keičiamas nemokamai.

Norintys pasinaudoti šia komercine garantija, Naudotojai turi susisiekti su „Xiaomi“ klientų aptarnavimo tarnyba. Naudotojo gali būti paprašyta atsiųsti pirkimo sąskaitą faktūrą ar važtaraštį.

#### b) Išlygos

Ši komercinė garantija netaikoma ir negalioja šiais atvejais:

- I. ekranas apgadintas tyčia arba dėl didelio neatsargumo;
- II. apgadینimas, turintis įtakos tik ekranų paviršiui, pavyzdžiui, įbrėžimai arba kiti estetiniai ekranų išvaizdos apgadینimai;
- III. žala, padaryta dėl kenkėjiškų programų, neleistinos programinės įrangos ar trečiųjų šalių programų, kurias naudoja Naudotojas.

Be to, komercinė garantija taip pat negali būti taikoma šiais atvejais:

- I. naudotojas neparodo pirkimo sąskaitos faktūros ar pristatymo dokumentų;
- II. serijos numeris ir (arba) IMEI numeris yra sugadinti, buvo pašalinti arba suklastoti;
- III. gaminys yra padirbtas ir jo nepagamino „Xiaomi“;
- IV. defektas atsirado dėl naudojimo ne pagal paskirtį arba dėl to, kad nesilaikoma „Xiaomi“ ar pardavėjo nurodymų, naudojimo instrukcijų bei rekomendacijų;
- V. defektas kilęs dėl paties Naudotojo arba neįgalio asmens atlikto taisymo/modifikacijos, arba nepatvirtintų ar neoriginalių atsarginių dalių, programinės įrangos arba komponentų naudojimo.

Ši komercinė garantija netaikoma Gaminiams, kurie dėl ekranų sugadینimo ar pakeitimų, turi būti pakeisti nauju Gaminiumi. Tokiam pakeitimui bus taikomi teisinės garantijos standartai.

Jokia šios komercinės garantijos nuostata neriboja Naudotojų teisių pagal taikomus įstatymus.

## Xiaomi 13T and Xiaomi 13T Pro apdrošināšanas pakalpojums

Papildus garantijas nodrošinātajām patērētāja tiesībām un nosacījumiem, kas publicēti <https://www.mi.com/global/service/warranty>, visiem patērētājiem, kas iegādājušies un aktivizējuši **Xiaomi 13T and Xiaomi 13T Pro** ("Preci") Latvijas teritorijā, kurā dzīvo ("Pircējs"), tiek piešķirta šāda brīvprātīga papildus un bezmaksas garantija. Komerčiālo garantiju piedāvā Xiaomi H.K. Limited, juridiskā adrese Suite 3209, 32/F, Tower 5, The Gateway, Harbour City, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Honkonga.

### 1. 24 mēnešu garantija,

Xiaomi garantē Pircējam, ka jūsu **Xiaomi 13T and Xiaomi 13T Pro** normālas lietošanas laikā neradīsies ar materiāliem un ražošanas defektiem saistīti defekti divdesmit četrus (24) mēnešus, sākot no datuma, kad gala lietotājs iegādājās Preci.

### 2. Ekrāna aizsardzības garantija,

#### a) Garantijas apmērs

Pircēji, kuri iegādājas **Xiaomi 13T un Xiaomi 13T Pro** laikā starp 2023.09.26 15:00, izmantojot jebkuru oficiālo Xiaomi pārdošanas kanālu (tiešsaistē vai bezsaistē) Latvijas ("Teritorija") teritorijā, un aktivizē Preci šajā Teritorijā, būs tiesības uz vienreizēju (1) bezmaksas remonta pakalpojumu vietējā Xiaomi servisa centrā sešus (6) mēnešu laikā kopš pirkuma brīža, ja iepriekš minēto Preču ekrāns tiek sabojāts vai tam konstatēti trūkumi, kas nav uzskatāmi par Pircēja apzinātas darbības rezultātu (t.i., piemēram, netīša Preces nomešana).

Šāda ekrāna salabošana būs bezmaksas un, ja nepieciešams, arī ekrāna nomaiņa būs bezmaksas.

Lai izmantotu šo komerciālo garantiju, Pircējam jāsaazinās ar Xiaomi klientu atbalsta dienestu.

Pircējam, iespējams, lūgs atsūtīt pirkuma pavadzīmi vai piegādes rēķinu.

#### b) Izņēmumi

Komerčiālā garantija neattiecas uz šādiem gadījumiem:

- I. Ekrāna bojājumi radušies tīši vai rupjas nolaidības rezultātā;
- II. Bojāta tikai ekrāna virsma, piemēram skrāpējumi vai citi estētiski ekrāna bojājumi;
- III. Bojājumi radušies jaunprogrammatūras, nepilnvarotas programmatūras vai trešās puses lietotņu lietošanas rezultātā.

Turklāt komerciālā garantija netiek piemērota šādos gadījumos:

- I. Pircējs neiesniedz pavadzīmi vai piegādes rēķinu;
- II. Sērijas numurs un/vai IMEI numurs ir bojāts, noņemts vai mainīts;
- III. Prece ir pakalpinājums un nav Xiaomi ražojums;
- IV. Bojājumi radušies, precī lietojot nepiemērotā veidā vai pretēji Xiaomi vai pārdevēja norādēm, rokasgrāmatām vai ieteikumiem;
- V. Bojājumi radušies, Pircējam cenšoties patstāvīgi salabot/izmainīt ierīci vai izmantojot nepilnvarotas vai neoriģinālās rezerves daļas, programmatūru vai komponentus.

Komerčiālā garantija netiek piemērota Precēm, kuras ekrāna bojājumu vai labojumu dēļ jāaizstāj ar jaunu Preci. Šādi aizvietotai precei ir likumā noteiktie garantijas standarti.

Neviena šīs komerciālās garantijas daļa neierobežo Pircēja likumā noteiktās tiesības.

## Xiaomi 13T ja Xiaomi 13T Pro Premium hooldus

Peale õiguslikus garantiis nimetatud tarbijaõiguste ja veebisaidil <https://www.mi.com/global/service/warranty> avalikustatud tingimuste kehtib kõigile Eesti riigi („Tarbija“) territooriumil asuvatele tarbijatele, kes on ostnud ja aktiveerinud **Xiaomi 13T ja Xiaomi 13T Pro** („Toode“), järgmine vabatahtlik ja tasuta müügarantii. Müügarantiid pakub Xiaomi H.K. Limited registreeritud aadressiga Suite 3209, 32/F, Tower 5, The Gateway, Harbour City, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

### 1. 24-kuuline garantii

tähendab, et Xiaomi garanteerib tarbijatele, et **Xiaomi 13T ja Xiaomi 13T Pro** on tavapärasel kasutamisel vaba materjali ja töö defektidest kahekümne nelja (24) kuu jooksul alates kuupäevast, mil lõppkasutaja toote ostis.

### 2. Ekraani kaitse garantii

#### a) Kohaldamisala

Tarbijad, kes ostavad **Xiaomi 13T ja Xiaomi 13T Pro** 2023.09.26 15:00 mis tahes Xiaomi ametlikust müügikanalist (võrgus või traditsioonilises kaupluses) Eesti riigi territooriumil („Territoorium“) ja aktiveerivad toote, on õigus ühekordsele (1) tasuta remonditeenusele kohalikus Xiaomi teeninduskeskuses esimese kuue (6) kuu jooksul pärast ostmist, kui eespool nimetatud toodete ekraan on kahjustatud või vigane tarbija tahtmatu tegevuse tõttu (nt toote juhuslik kukkumine).

Sellised ekraani remonditööd teostatakse tasuta ja vajadusel asendatakse tasuta ka ekraan.

Selle müügarantii kasutamiseks peab tarbija ühendust võtma Xiaomi klienditoega. Tarbijalt võidakse küsida ostuarvet või tarnedokumenti.

#### b) Välistused

Müügarantii ei kehti järgmistes olukordades:

- I. ekraani tahtlik või hooletusest tingitud kahjustamine;
- II. ekraani pinna kahjustused, nt kriimustused, või muud esteetilised kahjustused;
- III. kahjustused mille põhjuseks on tarbija kasutatav pahavara, lubamatu tarkvara või kolmanda poole rakendused.

Peale selle ei kehti õiguslik garantii järgmistes olukordades:

- I. tarbija ei avalikusta ostuarvet või tarnedokumenti;
- II. seerianumber ja/või IMEI on kahjustatud, kõrvaldatud või rikutud;
- III. Toode on võltsitud ja selle tootjaks ei ole Xiaomi;
- IV. defekti põhjuseks on ette nähtud kasutusest erinev kasutus või kasutus erinevalt Xiaomi või müüja juhistest, kasutusjuhenditest või suunistest;
- V. defekti põhjuseks on tarbija enda või volitamata teenusepakkuja teostatud remont/muudatused, või lubamatute või mitte-originaalsete varuosade, tarkvara või osade kasutamine.

Müügarantii ei kehti toodetele, mis ekraani kahjustuste või muudatuste tõttu tuleb asendada uue tootega. Sellised asendused teostatakse õigusliku garantii sätete kohaselt.

Mitte miski selles müügarantiis ei piira tarbija seaduslikke õiguseid.